



DE DLA SCORA LADINA 20 DI DLA SCOLA LADINA 23

30.08.23
08:30 – 13:00

**LA ILA
ZËNTER SCOLASTICH**
Strada Ninz 13

Stimades insegnantes y stimá
insegnanc, stimades educadësses,

Liebe Lehrer, liebe Lehrerinnen,
liebe pädagogische Fachkräfte,

Cari insegnanti, care insegnanti e
care educatrici,

i Ves inviëi de cör al **De dla Scora
Ladina**.

ich lade Sie herzlich zum **Tag der
Ladinischen Schule** ein.

con grande piacere vi invito a
partecipare alla **Giornata della
Scuola Ladina**.

Da n pez incá vëgnel lauré te
nosta Intendènza sön le profil
dla Intendènza ladina y i oresson
dediché chësc De ala domanda,
sciöche i orun **svilupé deboriada
la scolina y scora ladina dl dagní**.

Seit einiger Zeit wird in unserer
Bildungsdirektion an unserem
Profil gearbeitet und wir möchten
diesen Tag der Frage widmen, wie
wir **die ladinischen Kindergärten
und Schulen der Zukunft
gemeinsam gestalten** wollen.

Da diverso tempo, la Direzione
Istruzione e Formazione Ladina
elabora un proprio profilo. Di
conseguenza, questa giornata sarà
dedicata alla domanda su come
vogliamo **progettare insieme la
scuola ladina del futuro**.

Ostes esperiënzes y Osc savëi
sciöche insegnantes/insegnanc é
essenziai por ciagé na risposta a
chësta nosta domanda!

Ihre Erfahrungen und Ihr
Wissen als Schulfachkräfte sind
wesentlich, um Antworten auf
diese Frage zu finden!

Per trovare delle risposte a questa
domanda, la vostra esperienza
e le vostre conoscenze come
professionisti nel campo della
scuola e della formazione sono
cruciali!

Le De se desfirará fora aladô
dl format dla „Open Space
Technology“ y al gnará cherié
na lerch por lauré te na manira
dinamica, creativa y finalisada.
I arëis la poscibilité da porté ite
dejiders y ideas y da Ves confronté
cun coleghes y colegs y da svilupé
deboriada propostes concretes.
I resultat gnará spo integrá tl
prozes de laur sön le profil dla
Intendènza ladina.

Der Tag wird nach dem Format
der „Open Space Technology“
ablaufen und einen Rahmen
für dynamisches, kreatives und
zielgerichtetes Arbeiten schaffen.
Sie werden die Möglichkeit haben,
Ihre Anliegen einzubringen,
diese mit Ihren Kolleg:innen zu
diskutieren und gemeinsam
konkrete Vorschläge zu
entwickeln. Die Ergebnisse werden
anschließend in die Weiterarbeit
zum Profil der ladinischen
Bildungsdirektion einfließen.

La giornata si svolgerà secondo
il metodo della „Open Space
Technology“ che creerà una
cornice di lavoro di natura
dinamica, creativa e finalizzata.
Vi verrà fornita l'occasione di
esprimere le vostre opinioni,
confrontarvi con i vostri colleghi
e le vostre colleghe e sviluppare
insieme delle proposte concrete.
In seguito, i risultati raggiunti
affluiranno nell'elaborazione del
profilo dell'Intendenza ladina.

I m'la conforti sön nosc confrunt
deboriada y i sperì da podëi Ves
saludé a La Ila.

Ich freue mich sehr darauf Sie in
Stern begrüßen zu dürfen.

Nell'attesa di potervi salutare a La
Villa, porgo i più distinti saluti.

La Direturia / Die Direktorin / La Direttrice

Edith Ploner

Iscriziun / Anmeldung / Iscrizione: [SuccessFactors](#)